



СОДЕРЖАНИЕ

<i>Аделаида Паевская.</i>	
Вальтер Скотт. Его жизнь и литературная деятельность	5
АЙВЕНГО	
<i>Перевод Е. Г. Бекетовой</i>	65
Комментарии	641



ОГЛАВЛЕНИЕ

РОБ РОЙ

Перевод Н. Д. Вольпин

Введение	7
Глава I	73
Глава II	83
Глава III	99
Глава IV	106
Глава V	117
Глава VI	128
Глава VII	143
Глава VIII	155
Глава IX	169
Глава X	187
Глава XI	201
Глава XII	212
Глава XIII	222
Глава XIV	236
Глава XV	250
Глава XVI	257
Глава XVII	265
Глава XVIII	277
Глава XIX	291
Глава XX	299
Глава XXI	309
Глава XXII	320
Глава XXIII	335
Глава XXIV	348
Глава XXV	356
Глава XXVI	367
Глава XXVII	388
Глава XXVIII	399

ОГЛАВЛЕНИЕ



Глава XXIX	416
Глава XXX	427
Глава XXXI	443
Глава XXXII	459
Глава XXXIII	474
Глава XXXIV	486
Глава XXXV	504
Глава XXXVI	520
Глава XXXVII	530
Глава XXXVIII	544
Глава XXXIX	555
Комментарии	571



ОГЛАВЛЕНИЕ

КВЕНТИН ДОРВАРД

Перевод М. А. Шишмаревой

Предисловие	7
Глава I. Контраст	19
Глава II. Путник	28
Глава III. Замок	41
Глава IV. Завтрак	51
Глава V. Воин	70
Глава VI. Цыгане	84
Глава VII. Стрелок королевской гвардии	105
Глава VIII. Посол	119
Глава IX. Охота на кабана	144
Глава X. Часовой	157
Глава XI. Зал Роланда	174
Глава XII. Политик	187
Глава XIII. Путешествие (продолжение)	203
Глава XIV. Путешествие	215
Глава XV. Проводник	228
Глава XVI. Бродяга	239
Глава XVII. Выслеженный шпион	255
Глава XVIII. Гадание по руке	266
Глава XIX. Город	280
Глава XX. Записка	297
Глава XXI. Разгром	311
Глава XXII. Пир	324
Глава XXIII. Бегство	340
Глава XXIV. Плен	358
Глава XXV. Нежданный гость	371
Глава XXVI. Свидание	382
Глава XXVII. Взрыв	404
Глава XXVIII. Неизвестность	422



Глава XXIX. Пререкания	439
Глава XXX. Неизбежность	451
Глава XXXI. Свидание	473
Глава XXXII. Следствие	485
Глава XXXIII. Герольд	500
Глава XXXIV. Казнь	513
Глава XXXV. Награда за доблесть	522
Глава XXXVI. Вылазка	531
Глава XXXVII. Вылазка (продолжение)	543
Комментарии	563



ОГЛАВЛЕНИЕ

ЧЕРНЫЙ КАРЛИК

Перевод А. А. Вейзе

Введение	7
Глава I	15
Глава II	21
Глава III	31
Глава IV	41
Глава V	53
Глава VI	62
Глава VII	67
Глава VIII	80
Глава IX	88
Глава X	97
Глава XI	109
Глава XII	118
Глава XIII	125
Глава XIV	140
Глава XV	149
Глава XVI	159
Глава XVII	166
Глава XVIII	175

ТАЛИСМАН

Перевод П. А. Оболенского и Т. Л. и В. И. Ровинских

Предисловие к «Талисману»	187
Глава I	194
Глава II	201
Глава III	216



Глава IV	242
Глава V	256
Глава VI	261
Глава VII	274
Глава VIII	288
Глава IX	302
Глава X	317
Глава XI	328
Глава XII	349
Глава XIII	358
Глава XIV	368
Глава XV	377
Глава XVI	387
Глава XVII	393
Глава XVIII	403
Глава XIX	422
Глава XX	438
Глава XXI	455
Глава XXII	465
Глава XXIII	479
Глава XXIV	490
Глава XXV	507
Глава XXVI	517
Глава XXVII	532
Глава XXVIII	553
Комментарии	579



ОГЛАВЛЕНИЕ

ПИРАТ

Перевод В. С. Давиденковой

Предисловие	7
Глава I	13
Глава II	24
Глава III	36
Глава IV	44
Глава V	67
Глава VI	87
Глава VII	101
Глава VIII	124
Глава IX	136
Глава X	146
Глава XI	158
Глава XII	174
Глава XIII	194
Глава XIV	206
Глава XV	219
Глава XVI	230
Глава XVII	244
Глава XVIII	260
Глава XIX	276
Глава XX	294
Глава XXI	306
Глава XXII	321
Глава XXIII	344
Глава XXIV	361
Глава XXV	372
Глава XXVI	382
Глава XXVII	395
Глава XXVIII	402

ОГЛАВЛЕНИЕ



Глава XXIX.....	416
Глава XXX.....	427
Глава XXXI.....	444
Глава XXXII.....	464
Глава XXXIII.....	475
Глава XXXIV.....	486
Глава XXXV.....	503
Глава XXXVI.....	514
Глава XXXVII.....	535
Глава XXXVIII.....	550
Глава XXXIX.....	562
Глава XL.....	575
Глава XLI.....	589
Глава XLII.....	597
Комментарии.....	610



ОГЛАВЛЕНИЕ

УЭВЕРЛИ, ИЛИ ШЕСТЬДЕСЯТ ЛЕТ НАЗАД

Перевод И. А. Лихачева

Глава I. Вводная	7
Глава II. Уэверли-Онор. Взгляд в прошлое	12
Глава III. Воспитание	21
Глава IV. Воздушные замки	27
Глава V. Выбор карьеры	32
Глава VI. Прощание Уэверли	43
Глава VII. Кавалерийский полк на квартирах в Шотландии	52
Глава VIII. Шотландский замок шестьдесят лет назад	55
Глава IX. Еще о замке и его окрестностях	61
Глава X. Роза Брэдуорд и ее отец	68
Глава XI. Пир	75
Глава XII. Раскаяние и примирение	86
Глава XIII. День, проведенный более разумно, чем предыдущий	95
Глава XIV. Открытие. Уэверли становится своим человеком в Тулли-Веолане	106
Глава XV. Набег и его последствия	115
Глава XVI. Неожиданный союзник	124
Глава XVII. Вертеп шотландского разбойника	134
Глава XVIII. Уэверли продолжает свое путешествие	140
Глава XIX. Вождь и его замок	153
Глава XX. Пир у горцев	161
Глава XXI. Сестра вождя	167
Глава XXII. Поэзия горцев	172
Глава XXIII. Уэверли продолжает гостить в Гленнакуойхе	182
Глава XXIV. Охота на оленя и ее последствия	188
Глава XXV. Вести из Англии	200
Глава XXVI. Объяснение	211
Глава XXVII. На ту же тему	217



Глава XXVIII. Письмо из Тулли-Веолана	228
Глава XXIX. Как Уэверли был принят в Нижней Шотландии после поездки в горы	236
Глава XXX. Из которой явствует, что потеря подковы может причинить серьезные неудобства	247
Глава XXXI. Допрос	256
Глава XXXII. Совещание и его последствия	267
Глава XXXIII. Наперсник	274
Глава XXXIV. Дела немного поправляются	281
Глава XXXV. Один из волонтеров, какими они бывали шестьдесят лет назад	284
Глава XXXVI. Приключение	288
Глава XXXVII. Уэверли все еще в тяжелом положении	294
Глава XXXVIII. Ночное приключение	302
Глава XXXIX. Путешествие продолжается	307
Глава XL. Знакомые — старый и новый	317
Глава XLI. Тайна начинает проясняться	324
Глава XLII. Солдатский обед	332
Глава XLIII. Бал	340
Глава XLIV. Поход	349
Глава XLV. Случай наводит Уэверли на бесплодные размышления	356
Глава XLVI. Канун боя	362
Глава XLVII. Бой	369
Глава XLVIII. Неожиданное затруднение	375
Глава XLIX. Английский пленник	382
Глава L. Не особенно существенная	389
Глава LI. Интриги любовные и политические	396
Глава LII. Интриги светские и любовные	404
Глава LIII. Фёргюс решает жениться	411
Глава LIV. «Ничему не верен»	418
Глава LV. Горе мужественного человека	423
Глава LVI. Хлопоты	428
Глава LVII. Поход	433
Глава LVIII. Смятение в лагере царя Аграманта	440
Глава LIX. Стычка	451
Глава LX. Глава о разных приключениях	459
Глава LXI. Путешествие в Лондон	465
Глава LXII. Что делать дальше?	471
Глава LXIII. Следы опустошения	482
Глава LXIV. Обмен впечатлениями	492



Глава LXV. Дальнейшие разъяснения	497
Глава LXVI	508
Глава LXVII	516
Глава LXVIII	525
Глава LXIX	533
Глава LXX. Dulce domum	542
Глава LXXI	547
Глава LXXII. Послесловие, которому следовало бы быть предисловием	559
Комментарии	565



УКАЗАТЕЛЬ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ВАЛЬТЕРА СКОТТА,
ВОШЕДШИХ В ТОМА I–VII СОБРАНИЯ СОЧИНЕНИЙ

АЙВЕНГО

Перевод Е. Г. Бекетовой.

Вступительная статья А. Н. Паевской-Луканиной Том 1

РОБ РОЙ

Перевод Н. Д. Вольпин Том 2

КВЕНТИН ДОРВАРД

Перевод М. А. Шишмаревой

(перевод «Предисловия» Е. Т. Танка) Том 3

ЧЕРНЫЙ КАРЛИК

Перевод А. А. Вейзе Том 4

ТАЛИСМАН

Перевод П. А. Оболенского, Т. Л. и В. И. Ровинских Том 4

ПИРАТ

Перевод В. С. Давиденковой Том 5

УЭВЕРЛИ

Перевод И. А. Лихачева Том 6

ЭДИНБУРГСКАЯ ТЕМНИЦА

Перевод З. Е. Александровой (гл. 1–26)

и С. П. Мирлиной (гл. 27–52) Том 7



СОДЕРЖАНИЕ

ЭДИНБУРГСКАЯ ТЕМНИЦА

Перевод З. Е. Александровой (гл. I–XXVI)

и С. П. Мирлиной (гл. XXVII–LII) 5

Комментарии 621

Основные даты жизни и творчества Вальтера Скотта 638

Указатель произведений Вальтера Скотта,
вошедших в тома I–VII Собрания сочинений 646